



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009
01-september-2009

9`Y_hf] bUfc bUcfcX'U!`JUfbcgh!'&!&\$"XY. `DcgYVbY'nU hYj Y'nUfU bY'ÿU Y'f#7
* \$+(!&!&\$.&\$ \$' #5 %&\$ \$, Ł

Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-20: Particular requirements for band saws

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit -- Teil 2-20: Besondere Anforderungen für Bandsägen

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-20: Règles particulières pour les scies à ruban

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-aba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60745-2-20:2003/A1:2009

ICS:

25.080.60	Strojne žage	Sawing machines
25.140.20	Ò\ dā } æ ! [åæ	Electric tools

SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009 **en,fr**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-aba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60745-2-20/A1

May 2009

ICS 25.140.20

English version

**Hand-held motor-operated electric tools -
Safety -
Part 2-20: Particular requirements for band saws
(IEC 60745-2-20:2003/A1:2008)**

Outils électroportatifs à moteur -
Sécurité -
Partie 2-20: Règles particulières
pour les scies à ruban
(CEI 60745-2-20:2003/A1:2008)

Handgeführte motorbetriebene
Elektrowerkzeuge -
Sicherheit -
Teil 2-20: Besondere Anforderungen
für Bandsägen
(IEC 60745-2-20:2003/A1:2008)

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.itteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60745-2-20:2003; it was approved by CENELEC on 2009-04-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 61F/738/FDIS future amendment 1 to IEC 60745-2-20:2003, prepared by SC 61F (transformed into TC 116, Safety of hand-held motor-operated electric tools), was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60745-2-20:2003 on 2009-04-22.

With this amendment, this Part 2 is established on the basis of EN 60745-1:2006.

Main changes include editorial modifications to match with EN 60745-1:2006 and clarifications in Annex K.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2010-02-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2012-05-01

Endorsement notice

The text of amendment 1:2008 to the International Standard IEC 60745-2-20:2003 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-aba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>



IEC 60745-2-20

Edition 1.0 2008-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

Hand-held motor-operated electric tools – Safety –
Part 2-20: Particular requirements for band saws

Outils électroportatifs à moteur – Sécurité –
Partie 2-20: Règles particulières pour les scies à ruban

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

D

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 61F: Safety of hand-held motor-operated electric tools, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61F/738/FDIS	61F/758/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

With this amendment, this Part 2 is established on the basis of the fourth edition (2006) of IEC 60745-1, *Hand-held motor-operated electric tools – Safety – Part 1: General requirements*.

Main changes include editorial modifications to match with the fourth edition of IEC 60745-1 and clarifications in Annex K.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed, [SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-2ba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009)
- withdrawn, <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-2ba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>
- replaced by a revised edition, or
- amended.

1 Scope

Replace the existing text of Clause 1 by the following:

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

Addition:

This standard applies to band saws.

3 Definitions

Change the title of Clause 3 to read:

3 Terms and definitions

8 Marking and instructions

Replace the existing text of Clause 8 by the following:

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

8.12.1.1 *Addition:*

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessories contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**

21 Construction

Replace the existing text of Clause 21 by the following:

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

21.18.1 *Addition:*

Tools with a no-load speed greater than 125 m/min shall not be equipped with a means of locking the switch in the "on" position.

Annexes

Replace the existing texts of Annexes K and L by the following:

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
Annex K
(normative)
SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-aba15d0cdaad/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>
Battery tools and battery packs

K.1 *Addition:*

All clauses of this Part 2 apply unless otherwise specified in this annex.

K.8.12.1.1 *Replacement of this subclause of Part 2:*

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessories contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**

Annex L
(normative)

**Battery tools and battery packs provided with mains connection
or non-isolated sources**

L.1 *Addition:*

All clauses of this Part 2 apply unless otherwise specified in this annex.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60745-2-20:2004/A1:2009
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/35b0b67c-fb64-415b-a58a-aba15d6cdad3/sist-en-60745-2-20-2004-a1-2009>